

54468

NIET ONDERTEKEND AFSCRIFT - art.  
792 G.B.V. - toelating van expediteursrecht  
art. 250, 2° - Wetboek registratierechten

---

**NEDERLANDSTALIGE RECHTBANK VAN KOOPHANDEL BRUSSEL**

**Vordering tot staken - zaal E**

---

**A.R. 2014/50084**

**C : 162**

In de zaak van:

**ALT PARTNERS BABYMOOV S.A.S., vennootschap naar Frans recht,**  
met zetel te F-63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 (FRANKRIJK), Parc  
Industriel des Gravanches – Rue Jacqueline Auriol, 16, ingeschreven in het  
vennootschapsregister van Clermont-Ferrand onder het nummer  
413.027.129

En

**B.V.B.A. ALT GROUP BENELUX,** met zetel te 1020 BRUSSEL,  
Atomiumsquare, I/bus 85, ingeschreven in de Kruispuntbank van  
Ondernemingen onder het nummer 0542.773.495

Eisende partijen

Die worden vertegenwoordigd door meester M. Roosen en I. Ferrant

Advocaten te 1180 Brussel, De Hamoiriaan 11

Tegen:

**BVBA CHÀMO**, met zetel te 9500 GERAARDSBERGEN (Ophasselt), Brambroek 23/bus B, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0875.816.760, RPR Gent

En

**BVBA VOX POPULI**, met zetel te 9040 GENT (Sint-Amandsberg), Asterdreef, 13, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0806.017.936, RPR Gent

Verwerende partijen

Die worden vertegenwoordigd door meester H. Dhondt en meester J. Cassiman

Advocaten met kantoor te 1170 Brussel, Terhulpesteenweg 187

Spreekt de stakingsrechter het navolgend vonnis uit:

## **1 DE PROCEDURE**

1. De vordering werd ingeleid bij dagvaarding die op 31 maart 2014 werd betekend.
2. De partijen hebben hun middelen en conclusies voorgedragen in de openbare terechtzitting van 15 oktober 2014. De rechtbank nam vervolgens de zaak in beraad op 22 oktober 2014 waarna de debatten werden gesloten.
3. De bepalingen van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken zijn nageleefd.
4. Het vonnis wordt gewezen na tegenspraak.

## **2 DE FEITEN**

5. De feiten, relevant voor de beoordeling van dit dossier kunnen als volgt worden samengevat.
6. De vennootschap naar Frans recht "ALT PARTNERS BABYMOOV SAS", eerste eisende partij (hierna: "ALT PARTNERS"), stelt zich voor als een vennootschap die gespecialiseerd is in kinderverzorging en die producten voor pasgeborenen vervaardigt.

Zij brengt deze producten in de handel onder het merk "Babymoov" en dit, bij kleinhandelaars, die ze verder verkopen aan particulieren. De BVBA ALT GROUP BENELUX, tweede eisende partij (hierna: "ALT GROUP"), staat sinds 31 januari 2014 in voor de verdeling van de "Babymoov"-producten van ALT PARTNERS op het grondgebied van de Benelux.

7. De BVBA CHAMO, eerste verwerende partij (hierna: "CHAMO"), stelt zich voor als groothandelaar van babyartikelen en babykledij. De BVBA VOX POPULI, tweede verwerende partij (hierna: "VOX POPULI") stelt zich voor als producent van babyproducten van het merk "Bo Jungle", die zij levert aan CHAMO.

8. Bij overeenkomst van 26 maart 2007 (stuk 1 bundel eisende partij) verleende ALT PARTNERS aan CHAMO het exclusieve recht om de "Babymoov"-producten te verdelen op het grondgebied van de Benelux, met terugwerkende kracht vanaf 5 augustus 2005.

9. Bij aangetekende brief van 25 juli 2013 gericht aan CHAMO, maakte ALT PARTNERS een einde aan de exclusieve distributieovereenkomst tussen partijen, middels een opzeggingstermijn van zes maanden ingaand op 1 augustus 2013, zodat de concessie zou aflopen op 31 januari 2014.

10. Bij brief van 7 augustus 2013 van haar raadsman betwistte CHAMO de duur van deze opzeggingstermijn en vorderde zij een vergoeding uit dien hoofde voor bekende meerwaarde van cliënteel.

11. Het geschil tussen partijen werd minnelijk geregeld door een dading die op 18 september 2013 werd gesloten (stuk 2 bundel eisende partij). ALT GROUP was, als verdeler van de Babymoov-producten op het grondgebied van de Benelux vanaf 31 januari 2014, eveneens partij bij die overeenkomst.

12. De dading bepaalt dat de concessie afliep op 31 januari 2014. Verder voorziet de dading in de verplichting voor CHAMO om nuttige maatregelen te treffen om ervoor te zorgen dat het cliënteel verworven blijft aan eisende partij na afloop van het contract van 26 maart 2007 en dat de overheveling van het cliënteel effectief zou zijn:

- de verplichting tot het behalen van een omzet van 1.200.00,00 EUR voor het jaar 2013 (artikel 2.2);
- de promotie van alle nieuwe producten van ALT PARTNERS uitgegeven voor 31 december 2013 en de opname van deze nieuwe producten in de catalogus van CHAMO van september 2013 (artikel 2.3.);
- de verplichting om haar best te doen voor de promotie en de verkoop van de producten tot 31 januari 2014 (artikel 2.3.);
- de verplichting om ALT PARTNERS voor te stellen aan haar tien beste klanten en het vastleggen van gemeenschappelijke vergaderingen om de overname van de distributie van de "Babymoov"-producten door ALT GROUP aan te kondigen (artikel 2.4.);
- het houden van gezamenlijke bezoeken van de vertegenwoordigers van CHAMO en ALT PARTNERS bij alle klanten van CHAMO tussen 1 december 2013 en 31 januari 2014 (artikel 2.4.);
- de overhandiging, door CHAMO aan ALT PARTNERS, van het klantenbestand van CHAMO, waarin voor elke klant de contactpersonen, de gegevens, de verkochte producten en de omzet voor de jaren 2012 en 2013 diende te worden vermeld (artikel 2.4.);
- het opstellen en verzenden van een gezamenlijke brief om de klanten van CHAMO te informeren over de overname van de verdeling van de "Babymoov"-producten door ALT GROUP (artikel 2.4.);
- de overhandiging van een lijst met, per klant, de bestellingslijnen die nog moeten beleverd worden bij afloop van de distributieovereenkomst (artikel 2.5.);
- de mededeling aan ALT PARTNERS van de geografische verdeling van de zelfstandige klanten van CHAMO (artikel 2.5.);
- de verplichting voor CHAMO om haar best te doen om ALT PARTNERS te laten deelnemen aan de Trademart te Brussel en het salon in Nederland (artikel 2.6.).

13. Eisende partijen voeren aan CHAMO de hoger toegelichte verplichtingen niet nakwam. CHAMO betwist dit en stelt dat ALT PARTNERS haar verplichtingen niet nakwam.

14. Eisende partijen voeren aan dat CHAMO reeds vóór de sluiting van de dading (en ook nu nog), onder de benaming "Bo Jungle", producten die rechtstreekse concurrentie uitmaken voor die van ALT PARTNERS en dit op het contractuele grondgebied, d.i. de Benelux verhandelde (en verhandelt).

Volgens eisende partijen verdeelt zij thans de producten die CHAMO, als verdeler van "Babymoov", het best verkocht op het Benelux-grondgebied (stuk 13 bundel eisende partij).

Nog volgens eisende partijen zou CHAMO zich daarbij kennelijk bedienen van de gegevens van de leveranciers en klanten van ALT PARTNERS, waartoe zij in het kader van de concessie toegang had, om laatstgenoemde concurrentie aan te doen.

Tevens hebben verwerende partijen, nog steeds volgens eisende partijen, gebruik gemaakt van de nuttige aanbeveling betreffende de voorstelling van het merk "Babymoov" die ALT PARTNERS gekregen heeft van een communicatieagentschap waarop laatstgenoemde in 2012 een beroep heeft gedaan. Het communicatieagentschap had ALT PARTNERS aangeraden om de merknaam "Babymoov" op de verpakking van de producten in zwarte letters te drukken tegen een witte achtergrond. Een dergelijke voorstelling zou aan het merk een grotere geloofwaardigheid verlenen. CHAMO was op de hoogte van deze aanbeveling en kende de vroegere verpakkingen van Babymoov en de gewijzigde verpakkingen. Het kan volgens eisende partijen geen toeval zijn dat de merknaam "Bo Jungle" eveneens zwart gedrukt is tegen een witte achtergrond (en dat er in het logo eveneens de kleur groen verwerkt is, net zoals bij "Babymoov").

Eisende partijen voeren aan dat verwerende partijen er onder meer in slaagde de klant Dreambaby af te werven van ALT PARTNERS, althans wat de inbreukmakende artikelen betreft, hetgeen, nog steeds volgens eisende partijen, blijkt uit het feit dat de betrokken "Babymoov"-producten nog opgenomen waren in de catalogus van 2013 van Dreambaby, maar in de catalogus 2014 van Dreambaby vervangen zijn door de inbreukmakende "Bo Jungle"-producten van verweersters (stukken 14a, 14b, 14c bundel eisende partijen).

15. Per aangetekende brieven van 17 februari 2014 (stuk 3a bundel eisende partijen), respectievelijk 21 februari 2014 (stuk 3b bundel eisende partijen) van de raadsman van eisende partijen werden CHAMO en VOX POPULI in gebreke gesteld om de verhandeling van de inbreukmakende producten (hierna nader beschreven) te staken.

De raadsman van eisende partijen kondigde tevens aan dat de bijkomende vergoeding van 300.000 EUR niet zou uitbetaald worden, gelet op de contractuele tekortkomingen van CHAMO.

16. Bij brief van 18 maart 2014 betwistte de raadsman van verweerster de ingebrekestellingen van 17 en 21 februari 2014.

17. Intussen verzocht CHAMO de rechtbank van koophandel te Brussel om ALT PARTNERS, wegens beweerde miskenning van de dading dd. 18 september 2013, te mogen dagvaarden met verkorting van dagvaardingstermijnen. Dit verzoek werd op 12 maart 2014 ingewilligd door de rechtbank. De dagvaarding werd dan ook op 14 maart 2014 betekend aan ALT PARTNERS en ingeleid ter zitting van 27 maart 2014 (stuk 4a bundel eisende partijen).

18. Op 31 maart 2014 dagvaardden eisende partijen verwerende partijen in staking.

### **3 DE VORDERINGEN VAN PARTIJEN**

#### *3.1 Eisende partijen verzoeken de stakingsrechter:*

*"Huidige vordering ontvankelijk en gegrond te verklaren;*

*Bijgevolg:*

- *"voor recht te zeggen dat verweersters zich schuldig hebben gemaakt aan inbreuken op de auteursrechten van eerste verzoekster en, wat het product "B-Nest" betreft, op het gemeenschapsmodel van laatstgenoemde, en zich eveneens schuldig hebben gemaakt aan oneerlijke marktpraktijken, door onder meer in catalogi en op het internet de volgende "Bo Jungle"-producten, die namaak of slaafse kopieën uitmaken van de producten van mijn verzoeksters, te koop aan te bieden: de tent voor baby's "B-Nest", de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer", de*

*melkpoederdoseerdoosjes "B-Dose Taupe" en "B-Dose Turquoise", de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" en de badspeeltjes "B-Friends" en de ergonomische kussens "B-Cosy Blanc", "B-Cosy Taupe", "B-Cosy Grey" en "B-Cosy Turquoise";*

- *dienvolgens, verweersters te veroordelen tot het staken van het creëren, te koop aanbieden en enig gebruik te maken van de volgende "Bo Jungle"-producten: de tent voor baby's "B-Nest", de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer", de melkpoederdoseerdoosjes "B-Dose Taupe" en "B-Dose Turquoise", de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" en de badspeeltjes "B-Friends" en de ergonomische kussens "B-Cosy Blanc", "B-Cosy Taupe", "B-Cosy Grey" en "B-Cosy Turquoise", die namaak of slaafse kopieën uitmaken van de producten van mijn verzoeksters en dit, binnen een termijn van 5 dagen vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis, op straffe van een dwangsom van 1.000 EUR per vastgestelde inbreuk en per dag;*
- *voor recht te zeggen dat verweersters zich schuldig hebben gemaakt aan inbreuken op de auteursrechten van eerste verzoekster door het gebruik, onder meer op de verpakking van de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer" en op de website [www.bojungle.eu](http://www.bojungle.eu) bij de beschrijving van dat product, van de volgende teksten, in het Nederlands en andere talen:*

*"Universeel, verwarmt, met stoom alle mogelijke soorten zuigflessen en potjes, zowel dankzij het stoom systeem dat slechts een hele kleine hoeveelheid water nodig heeft.  
Praktisch, het is voorzien van een visueel alarm, en gaat automatisch uit na iedere opwarm cyclus  
Eenvoudig in gebruik, wordt verkocht met een mandje voor de potjes, een pasring en een doseerbekertje met schaalverdeling"*

*en:*

*"Universel: pour tous types de biberons et petits pots (panier inclus)*

*Rapide : 3 min 30*

*Pratique :*

- alarme visuelle*
- arrêt automatique*

*- dosette incluse"*

- *dienvolgens, verweersters te veroordelen tot het staken van het gebruik, op de verpakking van de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer" en/of op de website [www.bojungle.eu](http://www.bojungle.eu) bij de beschrijving van dat product en op om het even welke andere drager, van de volgende teksten, in het Nederlands of enige andere taal:*

*"Universeel, verwarmt, met stoom alle mogelijke soorten zuigflessen en potjes, zowel dankzij het stoom systeem dat slechts een hele kleine hoeveelheid water nodig heeft.  
Praktisch, het is voorzien van een visueel alarm, en gaat automatisch uit na iedere opwarm cyclus  
Eenvoudig in gebruik, wordt verkocht met een mandje voor de potjes, een pasring en een doseerbekertje met schaalverdeling"*

*en:*

*"Universel: pour tous types de biberons et petits pots (panier inclus)*

*Rapide : 3 min 30*

*Pratique :*

- alarme visuelle*
- arrêt automatique*
- dosette incluse"*

- *voor recht te zeggen dat verweersters zich schuldig hebben gemaakt aan inbreuken op de auteursrechten van eerste verzoekster door het gebruik, onder meer op de verpakking van de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" bij de beschrijving van dat product, van de volgende tekst, in het Nederlands en andere talen:*

*"Hermetisch deksel. Graduatie, mag in de magnetronoven (wel eerst het dekseltje eraf halen). Mag in de vaatwasser, koelkast en de vriezer. Kan koud gesteriliseerd worden. Nooit het kind zonder toezicht achterlaten en altijd de temperatuur controleren voordat u uw kind gaat voeden. Wassen voor het eerste gebruik."*



- *dienvolgens, verweersters te veroordelen tot het staken van het gebruik, op de verpakking van de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" en op om het even welke andere drager, van de volgende tekst, in het Nederlands of enige andere taal:*

*"Hermetisch deksel. Graduatie, mag in de magnetronoven (wel eerst het dekseltje eraf halen). Mag in de vaatwasser, koelkast en de vriezer. Kan koud gesteriliseerd worden. Nooit het kind zonder toezicht achterlaten en altijd de temperatuur controleren voordat u uw kind gaat voeden. Wassen voor het eerste gebruik."*

- *Verweersters te veroordelen tot het terugnemen van alle hierna vermelde "Bo Jungle"-producten die zich nog in de voorraden van de kleinhandelaars bevinden op de datum van de betekening van het tussen te komen vonnis: de tent voor baby's "B-Nest", de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer" (inclusief de verpakking ervan), de melkpoederdoseerdoosjes "B-Dose Taupe" en "B-Dose Turquoise", de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" en de badspeeltjes "B-Friends" en de ergonomische kussens "B-Cosy Blanc", "B-Cosy Taupe", "B-Cosy Grey" en "B-Cosy Turquoise", die namaak of slaafse kopieën uitmaken van de producten van mijn verzoeksters en dit, binnen een termijn van 5 dagen vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis, op straffe van een dwangsom van 1.000 EUR per vastgestelde inbreuk en per dag;*
- *Verweersters te veroordelen tot het mededelen aan mijn verzoeksters van alle gegevens en de bewijskrachtige stukken die deze gegevens staven, met betrekking tot de volgende "Bo Jungle"-producten: de tent voor baby's "B-Nest", de flessenverwarmers "B-Bottle Warmer", de melkpoederdoseerdoosjes "B-Dose Taupe" en "B-Dose Turquoise", de voedingsbewaarpotjes "B-Bowl" en de badspeeltjes "B-Friends" en de ergonomische kussens "B-Cosy Blanc", "B-Cosy Taupe", "B-Cosy Grey" en "B-Cosy Turquoise", die namaak of slaafse kopieën uitmaken van de producten van mijn verzoeksters, met inbegrip van de volledige lijst van hun leveranciers, van hun klanten, de hoeveelheden verkochte producten, alsook de gehanteerde verkoopprijzen en dit, binnen termijn van 15 dagen te rekenen vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis, op straffe van een dwangsom van 3.000*

*EUR per dag vertraging tot volledige nakoming van deze voorlichtingsmaatregel;*

- De publicatie van het beschikkend gedeelte van het tussen te komen vonnis te bevelen, onder de titel "rechterlijke veroordeling", op de onthaalpagina van de websites van verweersters [www.bojungle.eu](http://www.bojungle.eu) en [www.chamo.be](http://www.chamo.be) gedurende een ononderbroken periode van 30 dagen en dit, binnen een termijn van 5 dagen vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis, op straffe van een dwangsom van 1.000 EUR per vastgestelde inbreuk en per dag vertraging;*
- Verweersters ertoe te veroordelen om, op eigen kosten, aan al hun distributeurs de samenvatting van de inhoud van het tussen te komen vonnis te versturen en dit, binnen een termijn van 10 dagen te rekenen vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis, op straffe van een dwangsom van 1.000 EUR per vastgestelde inbreuk en per dag vertraging in de uitvoering van de publicatiemaatregel;*
- Verweersters te veroordelen tot betaling van de algehele gedingkosten, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding, voorlopig begroot op het basisbedrag van 1.320,00 EUR."*

*3.2 Verwerende partijen verzoeken de stakingsrechter:*

*"*

- i) De vordering van eiseressen integraal af te wijzen als ongegrond.*
- ii) Eiseressen te veroordelen tot betaling van de kosten van de procedure, aan de zijde van conculanten begroot op 1320€."*

**4 DE ONTVANKELIJKHEID**

19. Partijen werpen geen specifieke gronden van niet-ontvankelijkheid van de vordering op. De rechtbank ziet evenmin redenen om ambtshalve te besluiten tot de niet-ontvankelijkheid van de vordering. Deze is ontvankelijk.

## **5 DE GRONDEN VAN DE BESLISSING**

### *5.1 Over de tegenvordering van verwerende partij tot nietigverklaring van het Gemeenschapsmodel van eisende partij*

20. Verwerende partijen voeren in conclusie aan dat het gemeenschapsmodel waarop eisende partij zich beroept voor nietig moet worden verklaard. Verwerende partijen herhalen dit niet in hun petitiem. Ter zitting gedragen verwerende partijen zich desbetreffend naar de wijsheid van de stakingsrechter.

#### *De algemene principes zijn de volgende*

21. Luidens artikel 4 lid 1 van de Verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende gemeenschapsmodellen (hierna: de Verordening) wordt een model als niet-ingeschreven gemeenschapsmodel beschermd voor zover het nieuw is en een eigen karakter heeft.

22. Krachtens artikel 4, 1. van Verordening 6/2002 wordt een model als Gemeenschapsmodel beschermd voor zover het nieuw is en een eigen karakter heeft.

23. Artikel 5 van Verordening 6/2002 definieert het begrip "nieuwheid" voor ingeschreven Gemeenschapsmodellen als volgt:

*"1. Een model wordt als nieuw beschouwd, indien geen identiek model voor het publiek beschikbaar is gesteld:*

*a) (...)*

*b) bij een ingeschreven Gemeenschapsmodel, vóór de datum van indiening*

*24. van de aanvraag om inschrijving van het model waarvoor bescherming wordt gevraagd of wanneer aanspraak op voorrang wordt gemaakt, vóór de datum van voorrang.*

*2. Modellen worden geacht identiek te zijn, indien de kenmerken ervanslechts in onbelangrijke details verschillen".*

25. Voormeld artikel 5 vereist een objectieve nieuwheid. Alle identieke modellen die ooit vóór de depot- of voorrangsdatum voor het publiek beschikbaar zijn gesteld, doen afbreuk aan deze nieuwheid.

26. Om de nieuwhed te beoordelen moet een vergelijking gebeuren tussen het model, met andere woorden het uiterlijk waarvoor bescherming wordt gezocht, en andere individuele modellen die reeds gekend zijn, waarbij de vergelijking in zijn geheel moet plaatsvinden en dus niet kenmerk per kenmerk van de betrokken modellen.

27. Artikel 6 van de Verordening 6/2002 definieert de notie van "eigen karakter" als volgt:

*"1. Een model wordt geacht een eigen karakter te hebben, indien de algemene indruk die het bij de geïnformeerde gebruiker wekt, verschilt van de algemene indruk die bij die gebruiker wordt gewekt door modellen die*

*voor het publiek beschikbaar zijn gesteld:*

*a) (...)*

*b) bij een ingeschreven Gemeenschapsmodel, vóór de datum van indiening van de aanvraag om inschrijving of wanneer aanspraak op voorrang wordt gemaakt, vb. de datum van voorrang.*

*2. Bij de beoordeling van het eigen karakter wordt rekening gehouden met de mate van vrijheid van de ontwerper bij de ontwikkeling van het model".*

28. Considerans 14 van de preambule van de Verordening 6/2002 stelt met betrekking tot het "eigen karakter" het volgende: "Het criterium voor de beoordeling van het eigen karakter van een model moet het duidelijke verschil zijn tussen de algemene indruk die wordt gewekt bij een geïnformeerde gebruiker die het model bekijkt, en die welke bij hem wordt gewekt door het vormgevingserfgoed, met inachtneming van de aard van het voortbrengsel waarop het model wordt toegepast of waarin het is verwerkt en in het bijzonder van de bedrijfstak waarmee het verbonden is en de mate van vrijheid van de ontwerper bij de ontwikkeling van het model". Wanneer er weinig ruimte is voor verschillen – de vrijheid van de ontwerper is beperkt – kan het eigen karakter bereikt worden met relatief geringe verschilpunten in vergelijking tot vroegere modellen. Kleine verschilpunten kunnen hier een andere algemene indruk geven. De beoordeling van het eigen karakter gebeurt door de geïnformeerde gebruiker.

29. Verordening 6/2002 bevat geen definitie van het begrip "geïnformeerde gebruiker". De geïnformeerde gebruiker is noch fabrikant

noch verkoper van de voortbrengselen waarin het betrokken model wordt verwerkt of wordt toegepast<sup>1</sup>.

30. De hoedanigheid van "gebruiker" impliceert dat de betrokken persoon het voortbrengsel waarin het model is verwerkt, gebruikt in overeenstemming met de doelstelling ervan<sup>2</sup>. Verder moet het begrip "geïnformeerde gebruiker" worden opgevat als een tussencategorie tussen de – op het gebied van het merkenrecht gehanteerde – gemiddelde consument, van wie geen enkele specifieke kennis wordt verwacht en die de strijdige merken in de regel niet rechtstreeks vergelijkt, en de vakman met grondige technische deskundigheid. Het begrip "geïnformeerde gebruiker" kan derhalve aldus worden opgevat dat het betrekking heeft op een gebruiker die niet slechts gemiddeld, maar in hoge mate aandachtig is, hetzij door zijn persoonlijke ervaring, hetzij door zijn uitgebreide kennis van de betrokken sector<sup>3</sup>.

31. Wat het aandachtsniveau van de geïnformeerde gebruiker betreft, is deze weliswaar niet de redelijk geïnformeerde, omzichtige en oplettende gemiddelde consument die een model gewoonlijk als een geheel waarneemt en niet op de verschillende details ervan let<sup>4</sup>, maar evenmin de vakman die in detail de minieme verschillen die mogelijkwijs tussen de conflicterende modellen bestaan, kan onderscheiden. Het bijvoeglijke naamwoord "geïnformeerde" suggereert dan ook dat de gebruiker, zonder een ontwerper of een technisch deskundige te zijn, de in de betrokken sector bestaande verschillende modellen kent, een zekere kennis bezit met betrekking tot de elementen die deze modellen over het algemeen bevatten, en door zijn belangstelling voor de betrokken voortbrengselen blijkt geeft van een vrij hoog aandachtsniveau bij het gebruik ervan<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Gerecht, 18 maart 2010, zaak T-9/07, *Grupo Promer t/ BHIM en PepsiCo Inc.*

<sup>2</sup> Gerecht, 22 juni 2010, zaak T-153/08, *Shenzhen t/BHIM*

<sup>3</sup> H.v.J., 20 oktober 2011, C-281/10 P, *PepsiCo Inc. t/ Grupo Promer en BHIM*, r.o. 53.

<sup>4</sup> Zie, naar analogie, arrest H.v.J., 22 juni 1999, *Lloyd Schuhfabrik Meyer*, C-342/97 P, Jurispr. blz. I-3819, r.o. 25 en 26

<sup>5</sup> H.v.J., 20 oktober 2011, C-281/10 P, *PepsiCo Inc. tegen Grupo Promer / BHIM*, r.o. 59.

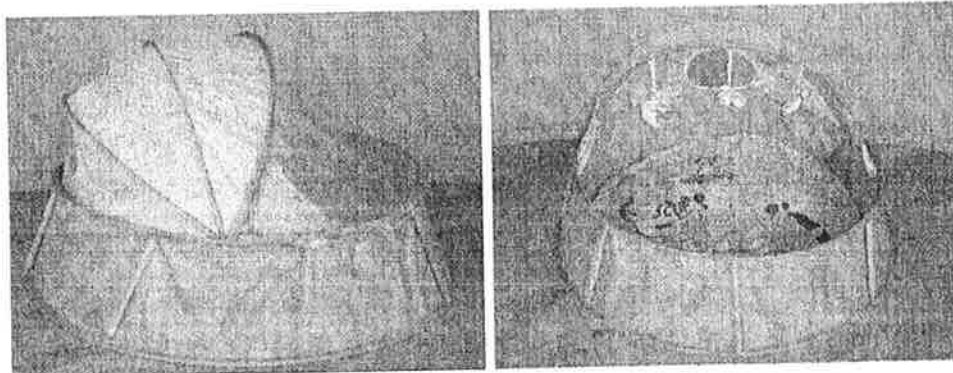
32. Artikel 8, 1. van Verordening 6/2002 bepaalt dat een recht op een Gemeenschapsmodel niet geldt voor de uiterlijke kenmerken van een voortbrengsel die uitsluitend door de technische functie worden bepaald.

De beoordeling van beide beschermingsvereisten moet gebeuren vanuit het standpunt van de geïnformeerde gebruiker die *"de in de betrokken sector bestaande verschillende modellen kent, een zekere kennis bezit met betrekking tot de elementen die deze modellen over het algemeen bevatten en door zijn belangstelling voor de betrokken voortbrengselen blijk geeft van een vrij hoog aandachtsniveau bij gebruik ervaar"*<sup>6</sup>.

Een dergelijk nieuw model met een eigen karakter geniet overeenkomstig artikel 11, lid 1 van de Verordening een bescherming als niet-ingeschreven gemeenschapsmodel gedurende drie jaar vanaf de datum waarop dat model voor het eerst binnen de Europese Gemeenschap voor het publiek beschikbaar is gesteld (d.i. tentoongesteld, in de handel gebracht of anderszins openbaar gemaakt).

#### Toepassing in casu

33. ALT PARTNERS voert aan dat zij titularis is van het gemeenschapsmodelrecht op:



---

<sup>6</sup> GvEA 22 juni 2010, *Shenzhen Taiden Industrial Co v. BHIM – Bosh Security Systems*, T-153/08.

## Babymoov Babyni

34. Naar het oordeel van de stakingsrechter is dit model wel degelijk nieuw, beschikt het over een eigen karakter en is het duidelijk origineel.

Eisende partij voert terecht aan dat zij uitgesproken keuzes heeft gemaakt om te komen tot de gezochte combinatie van lijnen en kleuren. Deze unieke combinatie van voormelde kenmerken heeft een eigen intellectuele schepping doen ontstaan waardoor het geheel onmiskenbaar getuigt van een persoonlijke stempel en bovendien een eigen karakter verwerft.

35. De geïnformeerde gebruiker is in voorliggende zaak een gebruiker van babyartikelen die niet slechts gemiddeld, maar in hoge mate aandachtig is, hetzij door zijn persoonlijke ervaring, hetzij door zijn uitgebreide kennis van de betrokken sector. Zonder een ontwerper of een technisch deskundige te zijn, kent hij de in de betrokken sector bestaande verschillende babyartikelen, bezit hij een zekere kennis met betrekking tot de elementen die deze modellen over het algemeen bevatten, en geeft hij door zijn belangstelling blijk van een vrij hoog aandachtsniveau bij het gebruik ervan.

36. Er moet normaal een vergelijking worden gemaakt tussen enerzijds de door het litigieuze model gewekte algemene indruk en anderzijds de algemene indruk die wordt gewekt door elk van de oudere modellen die door verwerende partij zijn aangevoerd en waarvan de anterioriteit is bewezen. Verwerende partij brengt evenwel geen anterioriteiten bij .

37. Daarbij gaat het om de visuele algemene indruk<sup>7</sup>. Aangezien een model slechts een bepaalde verschijningsvorm beschermt, kan de vergelijking enkel betrekking hebben op het visuele. Kenmerken die bij het normale gebruik van het voortbrengsel meer zichtbaar zijn dan andere, zullen een grotere impact hebben bij het bepalen van de algemene indruk<sup>8</sup>.

---

<sup>7</sup> Het Gerecht, 18 maart 2010, zaak T-9/07, *Grupo Promer t/ BHIM en PepsiCo Inc.*, r.o. 50.

<sup>8</sup> Het Gerecht, 22 juni 2010, zaak T-1 53/08, *Shenzhen t/BHIM*, r.o. 65 en 66.

38. Verwerende partij slaagt er (behalve haar eigen ontwerp) evenwel niet in om voorbeelden van gelijkaardige babytenten voor te leggen die uit een pop-upsysteem bestaat.

39. Het ingeroepen Gemeenschapsmodel is ook nieuw. Modellen worden immers geacht identiek te zijn wanneer ze daadwerkelijk identiek zijn of wanneer de kenmerken ervan slechts in onbelangrijke details verschillen.

40. De stakingsrechter besluit dat de "Babymoov Babyni" wel degelijk bescherming geniet als gemeenschapsmodel. De vordering tot nietigverklaring van verwerende partijen is ongegrond.

## *5.2 Over de hoofdvordering*

41. Eisende partij steunt haar hoofdvordering voor het product B-nest op haar modelrecht en voor de flessenverwarmers, melkpoederdoseerdoosjes, voedingsbewaarpotjes, badspeeltjes en ergonomische kussens op het auteursrecht. Voor alle producten voert zij tevens een schending van de eerlijke marktpraktijken aan.

### *5.2.1 Over de toepassing van het modelrecht*

#### *De algemene principes zijn de volgende:*

42. Op grond van een ingeschreven gemeenschapsmodel kan de titularis ervan zich verzetten tegen het in de Europese Unie vervaardigen, aanbieden, in de handel brengen, invoeren, uitvoeren of gebruiken alsmede het voor deze doeleinden in voorraad hebben van ieder voortbrengsel dat bij de geïnformeerde gebruiker geen andere algemene indruk wekt indien het aangevochten gebruik voortvloeit uit het namaken van het beschermde model.

Daarbij wordt het aangevochten gebruik enkel en alleen niet beschouwd als voortvloeiende uit het namaken van het beschermde model indien dit gebruik voortvloeit uit onafhankelijk scheppend werk door een ontwerper



van wie redelijkerwijs mag worden aangenomen dat hij het door de rechthebbende openbaar gemaakte model niet kende (zie artikel 19.2 lid 2 van de Verordening). De rechtsleer en rechtspraak nemen evenwel aan dat er een vermoeden bestaat dat het beschermde model werd nagemaakt indien het litigieuze werk daarmee danig overeenstemt. Ook andere omstandigheden, zoals gelijkaardig gedrag van de inbreukmaker in het verleden, kunnen dit vermoeden doen rijzen<sup>9</sup>.

Overeenkomstig artikel 10.2 van de Verordening wordt bij het beoordelen van de draagwijdte van de bescherming rekening gehouden met de mate van vrijheid van de ontwerper bij de ontwikkeling van het model. Bovendien neemt de rechtsleer aan dat de beschermingsomvang voor een model evenredig is aan de mate van het eigen karakter van het betreffende model. De beschermingsomvang is immers het spiegelbeeld van het eigen karakter<sup>10</sup>: indien het model grote verschillen vertoont ten opzichte van eerdere creaties, zal het genieten van een grote beschermingsomvang<sup>11</sup>. Deze stelling wordt overigens ook elders in Europa toegepast<sup>12</sup>:

*"Hieruit volgt dat de "algemene indruk" door een dergelijk model gecreëerd substantiëler zal zijn en de ruimte voor verschillen die geen substantieel verschillende algemene indruk creëren groter zal zijn. Dus zal de bescherming voor een totaal nieuw product evenredig groter zijn dan voor een product dat slechts marginaal verschilt van het vormgevingserfgoed, maar toch voldoende verschilt om eigen karakter te vertonen en dus geldig geregistreerd te worden."*

---

<sup>9</sup> C. GIELEN en V. VON BOMHARD (eds.), *Concise European Trade Mark and Design Law*, Groot-Brittannië, Kluwer Law International, 2011, 389 en de aldaar geciteerde rechtspraak.

<sup>10</sup> H. VANHEES, *Handels – en Economisch Recht – Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, B. Industriële Eigendom – Gemeenschapsmodellen*, 2003, art. 19, 8.

<sup>11</sup> A. BRAUN en J.J. EVRARD, *Droit des dessins et modèles au Benelux*, Brussel, Larcier, 1975, 141.

<sup>12</sup> Court of Appeal London (Civ. Div.) 10 oktober 2007, *IRDI* 2008, 389, r.o. 35 met noot B. DE VUYST.

Tot slot moet de inbreuk op een niet-ingeschreven gemeenschapsmodel beoordeeld worden vanuit het standpunt van de geïnformeerde gebruiker. De geïnformeerde gebruiker uit de Verordening is niet de gewone, spontaan kopende consument. Het is ook geen deskundige. Maar het is wel iemand met kennis van de markt van het model, met name een gebruiker die een verhoogde kennis heeft over de in een bepaalde sector bestaande modellen en op de hoogte is van de vernieuwing die het oorspronkelijke model heeft gerealiseerd<sup>13</sup>.

43. In tegenstelling tot wat verwerende partij aanvoert, geniet de Babymoov Babyni een grote beschermingsomvang.

Hierboven werd aangetoond dat met de Babymoov Babyni eisende partij er in geslaagd is een eigen, originele collectie te creëren waarin zij duidelijk afstand heeft genomen van het bestaande vormgevingserfgoed.

De algemene indruk die de Babymoov Babyni wekt bij de geïnformeerde gebruiker verschilt daarom in grote mate van de algemene indruk die de voorheen bestaande modellen wekten bij het geïnformeerde publiek.

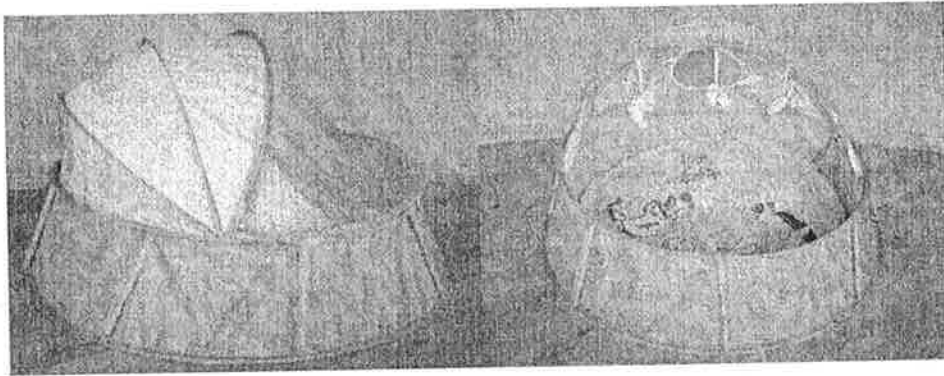
Hieruit volgt dat de Babymoov Babyni een dermate geheel nieuwe vormgeving heeft dat het in grote mate een eigen karakter bezit en dus een grote beschermingsomvang geniet.

#### Toepassing in concreto

44. Het betreft de twee volgende modellen:

---

<sup>13</sup> H. VANHEES, *Handels – en Economisch Recht – Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, B. Industriële Eigendom – Gemeenschapsmodellen*, 2003, Art. 3-9, 20.



Babymoov Babyni van eisende partijen



Bo Jungle B-nest (stuk 13, p. 17 bundel verwerende partij)

45. Uit een grondige analyse van de stukken van het dossier volgt dat het ontwerp van verwerende partijen eenzelfde algemene indruk wekt als de Babymoov Babynit van eisende partijen en de originele kenmerken daarvan overneemt. De overeenstemming tussen beide ontwerpen situeert zich hoofdzakelijk op de algemene impressie die de respectievelijke ontwerpen opwekken, namelijk hun globale vorm en afmetingen.

46. Ten onrecht voeren verwerende partijen aan dat de niet door technische functie bepaalde elementen substantieel van elkaar verschillen. De dimensies van beide tenten verschillen wel doch het verschil is niet van die aard dat de 'look' totaal wordt veranderd. De kleuren zijn wel verschillende maar de geïnformeerde gebruiker zou kunnen denken dat het

model van verwerende partijen restyling betreft van het model van eisende partij.

47. Bij een visuele waarneming worden er zo goed als geen verschillen vastgesteld inzake de verhoudingen. Het feit dat er andere patronen worden gebruikt is van verwaarloosbare impact. Dit geldt des te meer aangezien de geïnformeerde gebruiker de modellen niet noodzakelijk rechtstreeks met elkaar zal vergelijken. Ook het formaat van de desgevallende verschillen in de afmetingen zijn in casu niet bepalend voor de onstane algemene indruk bij de geïnformeerde gebruiker. Dit geldt eveneens voor de mogelijke verschillen in de afwerking (gebruikt materiaal en techniek).

48. De stakingsrechter besluit dat het model Bo Jungle B-nest van verwerende partijen inbreukmakend is op het Gemeenschapsmodel 00928163 van eisende partijen. Dit onderdeel van de vordering is derhalve gegrond.

#### *5.2.2 Over de toepassing van het auteursrecht*

##### *De algemene principes zijn de volgende:*

49. Opdat een werk bescherming zou genieten onder de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (hierna "Auteurswet"), moet het werk in een bepaalde vorm zijn uitgedrukt en moet het aan de originaliteitsvoorwaarde voldoen. Nationale wetgeving moet zoveel mogelijk worden uitgelegd in het licht van de bepalingen van het Europees recht. De bevoegde nationale autoriteiten en rechters moeten aan bepalingen van nationaal recht een uitlegging geven die zo veel mogelijk verenigbaar is met de doelstellingen van Europese Richtlijnen, of met andere woorden om hun nationale wetgeving richtlijnconform te interpreteren.

50. In het Infopaq-arrest<sup>14</sup>, stelt het Hof van Justitie het volgende: "Artikel 2, sub a, van richtlijn 2001/29 (van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij) bepaalt dat de auteurs het uitsluitende recht hebben om volledige of gedeeltelijke reproductie van hun werken toe te staan of te verbieden. De bescherming van de auteur om reproductie toe te staan of te verbieden betreft dus een "werk". Uit de algemene opzet van de Berner Conventie, inzonderheid van artikel 2, leden 5 en 8, ervan, volgt echter dat voor de bescherming van bepaald materiaal als werken van letterkunde en kunst wordt verondersteld dat het gaat om scheppingen van de geest.

51. Overeenkomstig artikel 1, lid 3, van richtlijn 91/250, artikel 3, lid 1, van richtlijn 96/9 en artikel 6 van richtlijn 2006/116 worden ook werken zoals computerprogramma's, databanken of foto's slechts auteursrechtelijk beschermd wanneer zij oorspronkelijk zijn, in die zin dat zij een eigen intellectuele schepping van de maker zijn. Richtlijn 2001/29, die geharmoniseerde rechtsregels op het gebied van het auteursrecht vaststelt, is, zoals blijkt uit de punten 4, 9 tot en met 11 en 20 van de considerans ervan, gebaseerd op hetzelfde beginsel. Aldus kan het auteursrecht in de zin van artikel 2, sub a, van richtlijn 2001/29 slechts gelden met betrekking tot materiaal dat oorspronkelijk is in die zin dat het gaat om een eigen intellectuele schepping van de auteur ervan.

52. In het Painer-arrest<sup>15</sup>, past het hof Infopaq toe op de bescherming van foto's in de volgende zin:

*"Aangaande in de eerste plaats de vraag of realistische foto's, inzonderheid portretfoto's, auteursrechtelijke bescherming genieten krachtens artikel 6 van richtlijn 93/98 (thans ingetrokken en vervangen door richtlijn 2006/116), heeft het Hof in het arrest van 16 juli 2009, Infopaq International (...), reeds geoordeeld dat het auteursrecht slechts kan*

---

<sup>14</sup> H.v.J., 16 juli 2009, C-5/08, *Infopaq tegen Danske Dagblades Forening*, [www.curia.eu](http://www.curia.eu)

<sup>15</sup> H.v.J., 1 december 2011, nr. C-145/10, *Eva-Maria Painer tegen Standard VerlagsGmbH*, [www.curia.eu](http://www.curia.eu)

*gelden met betrekking tot materiaal, zoals een foto, dat oorspronkelijk is in die zin dat het gaat om een eigen intellectuele schepping van de auteur ervan. Zoals blijkt uit punt 17 van de considerans van richtlijn 93/98 is een intellectuele schepping een eigen schepping van de auteur wanneer zij de uitdrukking vormt van diens persoonlijkheid. Dat is het geval wanneer de auteur bij het maken van het werk zijn creatieve bekwaamheden tot uiting heeft kunnen brengen door het maken van vrije en creatieve keuzen (...). Met betrekking tot een portretfoto moet worden opgemerkt dat de auteur bij het maken daarvan op verschillende manieren en op verschillende momenten zijn vrije en creatieve keuzes zal kunnen maken. In de voorbereidende fase kan de auteur de inscenering, de pose van de te fotograferen persoon of de belichting kiezen. Bij het nemen van de portretfoto kan hij de camera-instelling, de invalshoek of de gecreëerde sfeer kiezen. Bij het ontwikkelen van het cliché tot slot kan de auteur kiezen tussen diverse technieken, of in voorkomend geval software gebruiken. Met die diverse keuzes is de auteur van een foto dus in staat zijn werk een "persoonlijke noot" te geven. In geval van een portretfoto is de vrijheid waarover de auteur beschikt om zijn creatieve bekwaamheden uit te oefenen dan ook niet noodzakelijkerwijs beperkt of zelfs nihil. Gelet op het voorgaande moet dus worden geconstateerd dat een portretfoto krachtens artikel 6 van richtlijn 93/98 auteursrechtelijke bescherming kan genieten mits – hetgeen de nationale rechter in ieder afzonderlijk geval dient na te gaan – een dergelijke foto een schepping van de auteur is die de persoonlijkheid van deze laatste weerspiegelt en tot uiting komt door de vrije creatieve keuzes van die auteur bij de totstandkoming van de foto."*

53. In het Football Dataco-arrest<sup>16</sup>, oordeelt het Hof als volgt: "Ten tweede verwijst het begrip "eigen intellectuele schepping van de maker", zoals blijkt uit punt 16 van de considerans van richtlijn 96/9, naar het oorspronkelijkheids criterium<sup>17</sup>".

---

<sup>16</sup> H.v.J., 1 maart 2012, *Football Dataco tegen Yahoo! UK Ltd.*, (www.curia.eu)  
<sup>17</sup> zie in die zin arresten van 16 juli 2009, *Infopaq International*, C-5/08, Jurispr. blz. I-6569, punten 35, 37 en 38; 22 december 2010, *Bezpečnostní softwarová asociace*, C-393/09, nog niet gepubliceerd in de Jurisprudentie, punt 45; 4 oktober 2011, *Football Association Premier League e.a.*, C-403/08 en C-429/08, punt 97, alsook 1 december 2011, *Painer*, C-145/10, punt 87.

Wat de samenstelling van een databank betreft, is aan dit oorspronkelijkheidscriterium voldaan wanneer de maker ervan, bij de keuze of de rangschikking van de gegevens van deze databank, zijn creatieve vaardigheden op een originele manier tot uiting heeft kunnen brengen door het maken van vrije en creatieve keuzes (zie, naar analogie, eerdergenoemde arresten *Infopaq International*, punt 45; *Bezpečnostní softwarová asociace*, punt 50, en *Painer*, punt 89) en zo in staat is zijn werk een "persoonlijke noot" te geven (arrest *Painer*, reeds aangehaald, punt 92).

Aan dit criterium is echter niet voldaan wanneer voor de samenstelling van de databank technische overwegingen, regels of beperkingen gelden die geen ruimte laten voor creatieve vrijheid (zie, naar analogie, eerdergenoemde arresten *Bezpečnostní softwarová asociace*, punten 48 en 49, alsook *Football Association Premier League e.a.*, punt 98). Blijkens zowel artikel 3, lid 1, als punt 16 van de considerans van richtlijn 96/9, mogen bij de vaststelling of een databank ingevolge dezerichtlijn in aanmerking komt voor auteursrechtelijke bescherming, geen andere criteria dan het oorspronkelijkheidscriterium worden gehanteerd."

54. Om in aanmerking te komen voor de bescherming van het auteursrecht is het derhalve noodzakelijk dat het werk voldoet aan de originaliteit- of oorspronkelijkheidsvereiste.

#### Toepassing in concreto

55. ALT PARTNERS wordt op basis van artikel 6, lid 2 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (hierna: Auteurswet) vermoed auteur te zijn van haar ontwerpen. Artikel 6, lid 2 van de Auteurswet bepaalt immers dat, tenzij het tegendeel bewezen is, een ieder als auteur wordt aangemerkt wiens naam of letterwoord waarmee hij te identificeren is als dusdanig op het werk, op een reproductie van het werk, of bij een mededeling aan het publiek ervan wordt vermeld.

#### 5.2.2.1 "Babymoov Chauffe Biberons Tulipe" vs "B-Bottle Warmer Flower"

56. Het betreft de volgende producten:



Babymoov Chauffe Biberons Tulipe van eisende partijen



B-Bottle Warmer Flower van verwerende partijen

57. De "Babymoov Chauffe Biberons Tulipe" en "B-Bottle Warmer Flower" zijn allebei afkomstig van dezelfde leverancier, met name Foshan Shunde Vision Electric MFG., Co., Ltd met zetel te, Xinghua East Road Bianjiao Xinghua nr. 36, 2nd Floor, Industrial Area Ronggui, Shunde, Foshan, Guangdong, China (hierna "*Vision Electric*").



58. Vision Electric ontwerpt en produceert huishoud- en babyproducten die vervolgens worden verkocht aan groothandelaars die de producten voorzien van hun eigen merk. Op de homepagina van Vision Electric wordt een overzicht geboden van een aantal merken waarvoor Vision Electric produceert. Ook "Babymoov" wordt vermeld als merk waarvoor Vision Electric produceert (stuk 23 bundel verwerende partijen). Wanneer men de catalogoog van Vision Electric onderzoekt, wordt duidelijk dat Vision Electric de werkelijke ontwerper is van de producten (stuk 22 bundel verwerende partijen). Op pagina's 3 en 4 van deze catalogoog staat het basismodel flessenwarmer afgebeeld dat Vox Populi laat produceren door Vision Electric in de "Bo Jungle" kleuren en met het "Bo Jungle" merkteken (stuk 22 bundel verwerende partijen). Verwerende partijen leggen eveneens een afbeelding van de verpakking van het basismodel zoals dit door Vision Electrical wordt gecommmercialiseerd (stuk 24 bundel verwerende partijen).

59. Het gegeven dat Vision Electric de ontwerper is van het basismodel van flessenwarmer, samen met de ergonomische en technische vereisten van een flessenwarmer, verklaart de beperkte gelijkenissen die tussen de beide producten bestaan. Het basismodel van de flessenwarmer is aldus ontworpen door Vision Electric. De rechten daarop kunnen dus in geen geval bij ALT PARTNERS liggen.

60. Daar waar ALT PARTNERS in haar eerdere conclusies nog het auteursrecht op de hele flessenwarmer claimde, lijkt zij zich in haar laatste conclusie te beperken tot een auteursrecht op "de rondingen bovenaan die de vorm van een tulp suggereren" (zie pagina 26 syntheseconclusie van eisende partijen).

61. Uit de concrete vergelijking van de flessenwarmer van ALT PARTNERS met de flessenwarmer van verwerende partijen blijkt dat de combinatie van de kenmerken die niet louter bepaald zijn door technische of ergonomische vereisten of die niet louter ontworpen zijn door Vision Electric, niet terugkomen in de flessenwarmer van verwerende partijen. De globale indruk tussen de beide producten verschilt.

62. De benaming "B-Bottle Warmer Flower" veroorzaakt ook geen verwarring met de benaming "Tulipe". Dat verwerende partijen zouden aanhaken omdat er enige begripsmatige overeenstemming zou kunnen bestaan tussen "Tulipe" het Franse woord voor tulp (een bloemsoort) en "Flower" het Engelse woord is voor bloem. Eisende partijen kunnen, a fortiori in de afwezigheid van enige merkenrechtelijke bescherming, op basis van hun gebruik van het woord "Tulipe" bezwaarlijk verbieden dat

een andere onderneming de generieke benaming "Flower" gebruikt voor een flessenwarmer.

63. Beide producten verschillen ook grondig qua vorm:

- De "Babymoov Chauffe Biberons Tulipe" is in het algemeen conisch gevormd met grillige elementen, terwijl de "B-Bottle Warmer Flower" een duidelijk verschillende gestroomlijnde peervorm vertoont.
- De "Babymoov Chauffe Biberons Tulipe" heeft aan de bovenzijde gewelfde inkepingen terwijl de "B-Bottle Warmer Flower" een gestroomlijnde bovenzijde heeft.
- Op de "Babymoov Chauffe Biberons Tulipe" lopen verschillende decoratieve insnijdingen naar het controlelampje en de schakelaar toe terwijl de "B-Bottle Warmer Flower" gekenmerkt wordt door één enkele diepere en gestroomlijnde insnijding. Voor zover deze inkepingen bij beide producten de vorm van een bloem zouden suggereren (wat voor de flessenwarmer van verwerende partijen geenszins het geval is nu deze inkepingen gebaseerd zijn op het standaardmodel van de fabrikant), moet eraan worden herinnerd dat het auteursrecht enkel bescherming biedt aan een specifieke veruitwendiging of vorm en niet aan een idee. De suggestie van een bloem betreft een idee dat niet in aanmerking komt voor auteursrechtelijke bescherming.

64. Als gelijkenis op vormelijk vlak kan worden aangemerkt dat de basis van de beide producten een gelijkaardige vorm heeft. ALT PARTNERS kan echter geen auteursrechten doen gelden op deze basis aangezien deze ontegensprekelijk het ontwerp uitmaakt van Vision Electric (zie hierboven). Dezelfde basis komt immers voor bij de verschillende flessenwarmers die Vision Electric produceert voor verschillende merken, zoals hierboven (flessenwarmer Summer Infant, flessenwarmer Nuk) en in de catalogus van Vision Electric (stuk 22 bundel verwerende partijen) afgebeeld. Bovendien is deze basis op zich in elk geval dermate banaal dat deze niet in aanmerking kan komen voor auteursrechtelijke bescherming.

65. De verdere gelijkenissen die op vormelijk vlak zouden kunnen bestaan zijn allemaal bepaald door de functionele en ergonomische vereisten van het product.

66. Eisende partijen voeren in hun dagvaarding en eerste conclusie ten onrechte aan dat verwerende partijen de kleurencombinatie van hun flessenwarmer zouden reproduceren. De flessenwarmer van eisende partijen wordt gekenmerkt door de felgroene basis en de felgroene accenten terwijl het kleurenschema van de "B-Bottle Warmer Flower" (zoals bij alle "Bo Jungle Producten") uit taupe, wit en felblauw bestaat. Dit verschillend kleurenschema wordt nog eens benadrukt door de decoratieve felblauwe en taupe ringen aangebracht op de "B-Bottle Warmer Flower".

67. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

68. Eisende partijen voeren aan dat de tekst op de verpakking van de "Flower" van verwerende partijen een identieke kopie is van de tekst op de verpakking van de "Tulp" van eisende partijen (stuk 8d bundel eisende partijen):

<b>Tekst "Tulp" (ALT PARTNERS)</b>	<b>Tekst "Flower" (CHAMO)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Universeel, verwarmt, met stoom alle mogelijke soorten zuigflessen en potjes, zowel dankzij het stoom systeem dat slechts een hele kleine hoeveelheid water nodig heeft.</i></li> <li>• <i>Praktisch, het is voorzien van een visueel alarm, en gaat automatisch uit na iedere opwarm cyclus</i></li> <li>• <i>Eenvoudig in gebruik, wordt verkocht met een mandje voor de potjes, een pasring en een doseerbekertje met schaalverdeling</i></li> </ul> <p><i>Universel: pour tous types de biberons et petits pots (panier</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Universeel – verwarmt met stoom alle mogelijke soorten zuigflessen en potjes, dankzij het stoom systeem dat slechts een hele kleine hoeveelheid water nodig heeft.</i></li> <li>• <i>Praktisch – het is voorzien van een visueel alarm, en gaat automatisch uit na iedere opwarm cyclus</i></li> <li>• <i>Eenvoudig in gebruik – wordt verkocht met een mandje voor de potjes, een pasring en een doseerbekertje met schaalverdeling</i></li> </ul> <p><i>Universel: pour tous types de</i></p>

<p><i>inclus)</i></p> <p><i>Rapide : 3 min 30</i></p> <p><i>Pratique :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>alarme visuelle</i></li> <li>- <i>arrêt automatique</i></li> <li>- <i>dosette incluse</i></li> </ul>	<p><i>biberons et petits pots (panier inclus)</i></p> <p><i>Rapide : 3min30</i></p> <p><i>Pratique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>alarme visuelle</i></li> <li>- <i>arrêt automatique</i></li> <li>- <i>dosette incluse</i></li> </ul>
---	---

De betrokken tekst komt eveneens voor op de website [www.bojungle.eu](http://www.bojungle.eu) van verweersters (stuk 8e).

69. De bijzonder kleine aanpassingen door verwerende partijen van de oorspronkelijke tekst maken slechts minieme verschillen uit, zodat er wat dit onderdel betreft wel sprake is van een inbreuk op het auteursrecht van eisende partijen, ook wat betreft de Nederlandse vertaling van de Franse tekst.

70. Het standpunt van verwerende partijen dat de betrokken tekst niet origineel is, omdat deze niet de uiting van de persoonlijkheid van de auteur zou zijn, daar het slechts om een loutere beschrijving van de functies van de flessenverwarmer zou gaan en de tekst niet bestaat uit volzinnen maar in een eerder schematische stijl is geschreven kan niet worden gevolgd.

Het feit dat de tekst een beschrijving van de functies van de flessenverwarmer uitmaakt, betekent weliswaar dat de scheppingsruimte van de auteur minder groot is, maar dit belet hem evenwel niet ervan persoonlijke keuzes te maken<sup>18</sup> betreffende de voorstelling, de woordkeuze, de volgorde van de opsomming enz. Zo eisende partijen kennelijk voor een eerder schematische voorstelling gekozen, terwijl er andere manieren van voorstellen bestaan.

De betrokken tekst draagt dus wel degelijk het stempel van de auteur, zodat zij wel degelijk origineel is.

71. Dit onderdeel van de vordering is gegrond.

#### 5.2.2.2 Babymoov Baby Dose" vs "Bo Jungle B-Dose"

72. Het betreft de volgende producten:

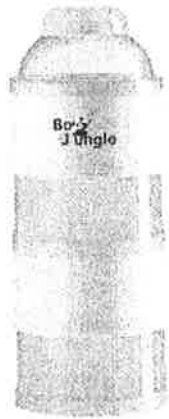


---

<sup>18</sup> Zie hoger, randnr. 16 en de verwijzing naar A. STROWEL, "L'originalité en droit d'auteur : un critère à géométrie variable", *J.T.* 1991, 513-518.

Babymoov Baby Dose van eisende partijen

73. Volgens eisende partijen:



Model 1 Bo Jungle B-Dose van verwerende partijen



Model 2 Bo Jungle B-Dose van verwerende partijen

74. Met betrekking tot model 1 verklaart de raadsman van verwerende partijen ter zitting dat dit model nooit op de markt geweest is. Het betreft volgens hem inderdaad een exacte kopie en de staking van de verdeling ervan mag bevolen worden op basis van een schending van de eerlijke handelspraktijken (zie infra).

75. ALT PARTNERS voert aan dat zij houder zou zijn van de auteursrechten op de vorm en kleurencombinaties van de doseerdoosjes, doch bewijst dit niet. Zij beroept zich louter op het vermoeden van artikel 6, tweede lid van de Auteurswet en legt geen bewijsstukken met betrekking tot dit auteurschap neer.

76. Eisende partijen stellen dat de poederdozen van Alt Partners auteursrechtelijke bescherming zouden genieten omwille van de combinatie van de volgende kenmerken (p. 30 synthese conclusie eisende partijen):

- "Vier afwisselend doorzichtige (kleur) en ondoorzichtige (wit) compartimenten en een (doorzichtige) verdeeltuit": de compartimenten van de "Babymoov Baby Dose" zijn afwisselend doorzichtig en ondoorzichtig. Naar het oordeel van de stakingsrechter is deze afwisseling niet origineel. Deze afwisseling is geenszins origineel te noemen. Bovendien hebben verwerende partij dit element niet overgenomen. De compartimenten van de "Bo Jungle B-Dose" zijn immers alle transparant.
- "Elk compartiment heeft een dikkere onderrand." Dit element is naar het oordeel van de stakingsrechter louter functioneel. De verschillende compartimenten moeten immers in elkaar worden geschroefd. De onderrand van elk compartiment springt uit teneinde de schroefdraad te huisvesten. Alle gelijkaardige producten op de markt (zie overzicht volgende pagina) hebben compartimenten met een dikkere onderrand waarin een schroefdraad schuil gaat.
- "De kleurencombinatie afwisselend wit kleur onderaan beginnend met kleur." Het afwisselen van kleuren is naar het oordeel van de stakingsrechter te banaal om in aanmerking te komen voor enige auteursrechtelijke bescherming. Bovendien wordt ook dit element niet overgenomen door de "Bo Jungle B-Dose". De gekleurde compartimenten worden afgewisseld met grijsachtig transparante compartimenten.
- "Vermelding van het merk midden op het bovenste compartiment." De plaatsing van het merk is eveneens banaal. Wanneer een product slechts bestaat uit vier compartimenten is de vermelding van het merk op het bovenste compartiment geen vrije of creatieve keuze. Het gaat om een arbitrair gegeven dat geenszins het resultaat is van een "*eigen intellectuele inspanning*". Bovendien

merken verwerende partijen terecht op dat de plaatsing van het merk volledig irrelevant is omdat de verschillende compartimenten onderling verwisselbaar van plaats zijn. Bij gebruik van het product kan het merk zich dus op om het even welke plaats bevinden. Bovendien is Alt Partners lang niet de enige die zijn doseerdoosjes verkoopt met het merk op het bovenste compartiment. Ook de "Babywalz" en "Reer" doseerdoosjes worden verkocht met het merk op het bovenste compartiment.

77. Dat de elementen op zich, noch de combinatie van deze elementen origineel is, blijkt bovendien uit de veelheid van gelijkaardige producten die op de markt te vinden zijn. Dit bevestigt dat het gaat om banale, alomtegenwoordige producten die onderscheiden worden via de merken en tekens die worden op aangebracht en bij gebrek aan originaliteit niet in aanmerking komen voor auteursrechtelijke bescherming. *"Creaties die louter bepaald worden door modetendensen, door technische of functionele vereisten of door reglementaire of ergonomische regels zullen immers niet als originele werken worden bestempeld."*<sup>19</sup>

78. Een aantal voorbeelden tonen dat de poederdoseerdozen van eisende partij niet de bestaande tendensen overstijgen en dus niet origineel zijn (zie conclusie verwerende partijen pagina 36).

79. Het ontwerp is derhalve niet auteursrechtelijk beschermd.

80. Dit onderdeel van de vordering is derhalve ongegrond.

#### 5.2.2.3 De "Babymoov Baby Bol" vs "Bo Jungle B-Bowl"

81. Het betreft de volgende producten:

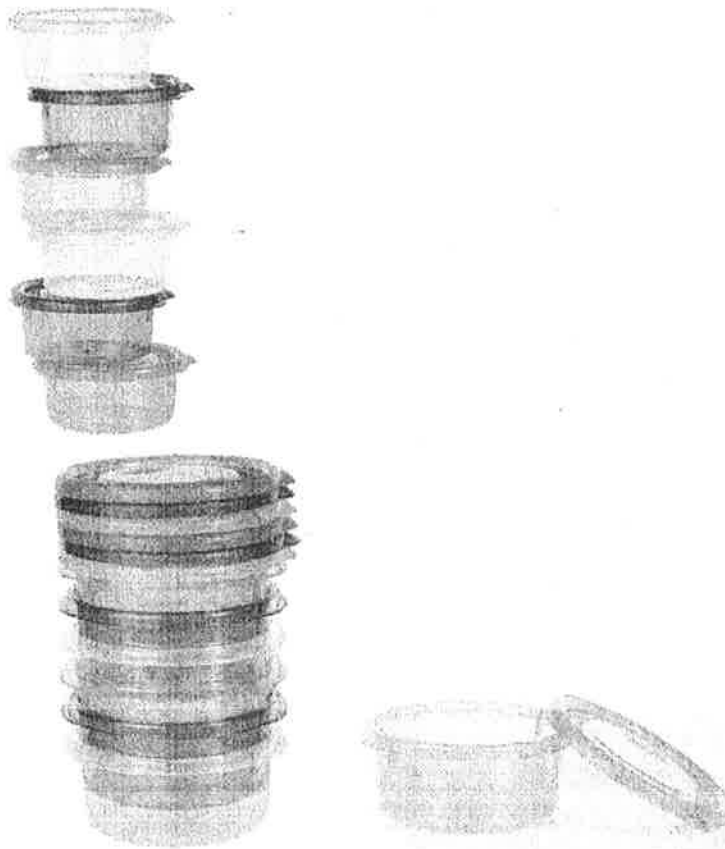
---

<sup>19</sup> GOTZEN, M. JANSSENS, *Wegwijs in het intellectueel eigendomsrecht editie 2012*, Brugge Vanden Broele, 2012, 28.





Babymoov Baby Bol van eisende partijen



Bo Jungle B-Bowl van verwerende partijen

82. Eisende partijen claimen geen auteursrechten voor de voedingsbewaarpotjes "Babybol".

83. ALT PARTNERS voert aan dat zij de houder is van auteursrechten op tekst op de verpakking van de bewaardoosjes:

*"Hermetisch deksel. Graduatie, mag in de magnetronoven (wel eerst het dekseltje eraf halen). Mag in de vaatwasser. Mag in de koelkast en de vriezer. Kan koud gesteriliseerd worden. Nooit het kind zonder toezicht achterlaten en altijd de temperatuur controleren voordat u uw kind gaat voeden. Wassen voor het eerste gebruik."*

84. Deze tekst is echter naar het oordeel van de stakingsrechter niet origineel en komt derhalve niet in aanmerking voor auteursrechtelijke bescherming. De tekst bestaat immers uit een generieke omschrijving van bewaardoosjes en alomtegenwoordige veiligheids- en

gebruiksvoorschriften. De tekst kan dan ook, in tegenstelling tot wat eisende partijen beweren, geen uiting geven aan de persoonlijkheid van de auteur.

85. Het ontwerp is niet auteursrechtelijk beschermd.

86. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

#### 5.2.2.4 "Babymoov Amis de bain" vs "Bo Jungle B-Friends"

87. Het betreft de volgende producten:



Babymoov Les amis du bain van eisende partij



#### Bo jungle B-friends van verwerende partij

88. Eisende partij claimen geen auteursrechten op de diertjes maar wel op de combinatie van 12 specifieke diertjes, aangebonden in een plastic doorschijnende zak met gekleurde afwerking.
89. Hoewel een combinatie van banale elementen in bepaalde gevallen origineel kan zijn, ontbeert bovenvermeld product alle originaliteit. Er is in casu geen sprake van een eigen intellectuele schepping.
90. De verschillende andere voorbeelden die verwerende partijen aanhalen bewijzen het gebrek aan originaliteit (zie conclusie verwerende partijen pagina 45).
91. Eisende partijen voeren aan dat de benaming van verwerende partijen "Bo Jungle B-Friends" zou aanhaken op de benaming van "Babymoov Les Amis du bain". Het gebruik van het woord vriendjes, "Friends" of "Amis" ("vrienden") is geheel banaal en alomtegenwoordig in de wereld van het kinderspeelgoed, in het bijzonder in de wereld van de bad speeltjes. Zo gebruiken verschillende fabrikanten het woord "friends, vriendjes of amis" als aanduiding voor badspeeltjes (zie stuk 29 bundel verwerende partijen).
92. Stuk 30 bundel verwerende partij toont een schematisch overzicht van de producten aanwezig in de "Babymoov Bath Friends" en de producten in de "Bo Jungle B-Friends". Hieruit blijkt duidelijk dat de combinatie die volgens eisende partijen auteursrechtelijk beschermd zou zijn niet werd overgenomen. Vier producten uit de "Babymoov Bath

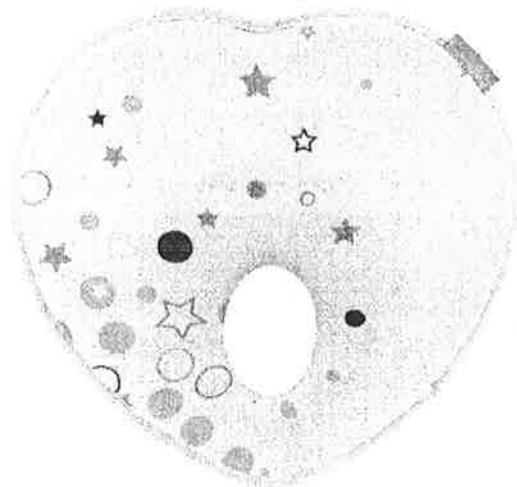
Friends" zijn immers niet aanwezig in de "Bo Jungle B-Friends" (De vis met kam, de vis met kam en strepen, de haai en de eend met getekende vleugels). De "Bo Jungle B-Friends" bevat bovendien vier speeltjes die niet aanwezig zijn in de "Babymoov Bath Friends" (de grote eend met gesloten bek, de vis met gekartelde kam en lippen, de olifant en het nijlpaard).

Voor het overige bestaan talrijke verschillen in de uitvoering en kleur van de producten in kwestie. In tegenstelling tot wat eiseressen beweren, bevat de "Babymoov Bath Friends" geen roze nijlpaard, wel een oranje nijlpaard. Verder verschillen ook de vis met kam (oranje v. geel), de schildpad (paars v. geel), de kikker (lichtgroen v. donkergroen) en de krab (lichtgroen v. donkergroen met schakering) van kleur.

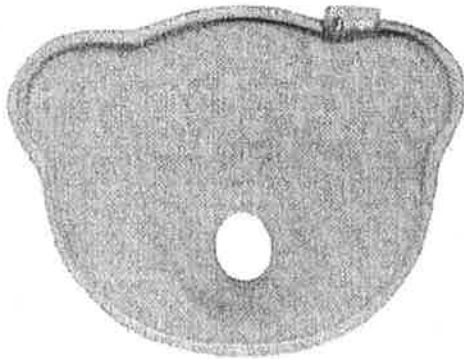
93. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

#### 5.2.2.5 Babymoov Lovenest" vs "Bo Jungle B-Cosy"

94. Het betreft de volgende producten



Babymoov Lovenest van eisende partij



Bo Jungle B-Cosy van verwerende partij

95. Ter zitting verklaart de raadsman van eisende partijen dat er geen auteursrechten worden geclaimd met betrekking tot dit product.

#### *5.2.3 Over de inbreuk op de eerlijke marktpraktijken*

96. Op grond van de artikel VI.104 van het Wetboek Economisch recht wordt elke met de eerlijke marktpraktijken strijdige daad waardoor een onderneming de beroepsbelangen van een of meer andere ondernemingen schaadt of kan schaden verboden.

97. Opdat er sprake zou kunnen zijn van parasitaire mededinging, moet vooreerst voldaan zijn aan de volgende vier voorwaarden<sup>20</sup>:

- de gekopieerde prestatie waarvoor bescherming wordt gevraagd, moet *de vrucht zijn van creatieve inspanningen of investeringen* van een voldoende belangrijkheid;
- de gekopieerde prestatie moet een *economische waarde* hebben;

---

<sup>20</sup> G. LONDERS , "Onrechtmatig imiteren, kopiëren en aanhaken" in J. STUYCK, *Handelspraktijken anno 1993*, Antwerpen, Kluwer, 1993, 204-207, nrs. 5.1-5.3.

- diegene die kopieert of imiteert moet een *rechtstreeks voordeel putten* uit de inspanningen en investeringen van de andere onderneming;
  - de aanbaker heeft *zelf niet de minste creatieve inspanning geleverd* om zijn prestatie te onderscheiden van die van de andere verkoper.
98. Het Hof van Cassatie oordeelde hierover<sup>21</sup>:

*"De verkoper die, zonder zelf een creatieve inspanning te leveren, rechtstreeks voordeel haalt uit belangrijke inspanningen of investeringen gewijd aan een creatie met economische waarde van een andere verkoper begaat nog geen daad strijdig met de eerlijke handelsgebruiken. De rechter kan nochtans op grond van het behalen van een voordeel om een andere reden dat het louter nabootsen, oordelen dat dit handelen onrechtmatig is. Die andere redenen bestaan niet alleen uit de miskennis van intellectuele rechten of verwarringstichtende reclame maar kunnen elke vorm van onrechtmatig gedrag zijn"*

De commentaren bij dit arrest stellen dat het Hof van Cassatie met dit arrest heeft aangegeven dat nabootsen en profiteren van andermans inspanningen als zodanig niet onrechtmatig zijn, maar dat slaafs kopiëren wel onrechtmatig zal zijn als er "begeleidende onrechtmatige omstandigheden" aanwezig zijn<sup>22</sup>.

Zo bijvoorbeeld oordeelde het hof van beroep te Brussel dat het overnemen van de look and feel en het afleiden van faam en goodwill naar de eigen producten, niet toegestane begeleidende omstandigheden uitmaken:

*"Er moet in casu worden nagegaan of er in hoofde van appellante sprake is geweest van begeleidende omstandigheden die indruisen*

---

<sup>21</sup> Cass. 29 mei 2009, Jaarboek Handelspraktijken 2009, p. 325; [www.cass.be](http://www.cass.be).

<sup>22</sup> D. MERTENS, "Het Hof van Cassatie over parasitaire mededinging en aanhaking. Scherpstelling of genadeschot?", noot onder Cass. 29 mei 2009, R.W. 2010-2011, p. 1562.

*tegen de eisen van de eerlijke marktpraktijken of van een vorm van onrechtmatig gedrag – waar het louter nabootsen niet onder kwalificeert waardoor appellante voordeel haalt of heeft gehaald.*

*Appellante heeft, niettegenstaande onnoemelijk veel andere mogelijkheden, zonder (het bewijs te leveren van) enige creatieve inspanning of investering, de look and feel die door geïntimeerde voor de betrokken producten gecreëerd werd, waarin zij in aanzienlijke mate geïnvesteerd heeft en waarvoor zij een goodwill opgebouwd heeft, voor de verpakking van haar filter tips geïmplementeerd.*

*Deze implementatie is gebeurd op een dergelijke wijze dat het aannemelijk is dat het betrokken publiek (de gemiddelde, zijnde de redelijk geïnformeerde, omzichtige en oplettende, consument van de betrokken waren) de waren van appellante en deze van geïntimeerde als identiek zal waarnemen.*

*(...) Appellante leidt de faam en de goodwill met betrekking tot de producten van geïntimeerde, die door deze laatste opgebouwd werd, naar haar eigen producten af.*

*Het door geïntimeerde gelaakte nabootsen door appellante, in de hiervoor omschreven omstandigheden, maakt een vorm van onrechtmatig gedrag uit."*

(Brussel 21 maart 2011, RABG 2011, p. 136)

99. Daarnaast wordt ook verwarringsstichting in ieder geval als begeleidende omstandigheden aanvaard. Zo oordeelde het hof van beroep te Brussel dat bij gebrek aan auteursrechtelijke bescherming van een gamma van communicatie, de slaafse kopieerder zich niettemin schuldig maakte aan een inbreuk op de eerlijke marktpraktijken gezien er verwarring dreigde te ontstaan bij het publiek:

*"Hiervoor wordt reeds reeds beslist dat appellante geen auteursrechtelijke bescherming geniet voor de kwestieuze jurkjes.*

*Er moet bijgevolg worden nagegaan of er in hoofde van geïntimeerde sprake is (geweest) van begeleidende omstandigheden die indruisen tegen de eisen van de eerlijke marktpraktijken of van een vorm van onrechtmatig gedrag – anders*



*dan het louter nabootsen – waardoor geïntimeerde voordeel haalt of heeft gehaald.*

*Appellante roept in dat er verwarringstichting is.*

*Er moet worden nagegaan of er in hoofde van een publiek met gemiddelde aandacht (in voorliggend geval consumenten en handelaars) een gevaar voor verwarring bestaat of kan bestaan in die zin dat het publiek appellante en geïntimeerde met elkaar zou kunnen verwarren of met elkaar kunnen associëren.*

*(...)*

*Er bestaat een gevaar dat een gemiddelde consument zou denken dat geïntimeerde de producten die zij onder haar huismerken op de markt brengt, laat produceren door de producent die dezelfde producten ook onder een eigen merk/teken op de markt brengt. Er is een risico dat een gemiddelde consument wanneer hij geconfronteerd wordt met quasi identieke jurkjes in een C&A winkel of in een C&A reclame, zou kunnen denken dat, net zoals gebruikelijk in andere sectoren, de jurkjes door eenzelfde producent werden vervaardigd, enerzijds onder een huismerk van een klant en anderzijds onder een eigen merk / teken. Er is derhalve een risico dat de jurkjes van geïntimeerde zouden worden geassocieerd met appellante en de door haar geproduceerde jurkjes.”*

*(Brussel 1 maart 2011, 2009/AR/2003, onuitgeg.)*

Toepassing in concreto:

5.2.3.1 Babymoov Chauffe Biberons Tulipe” vs “B-Bottle Warmer Flower”

100. Het betreft de volgende producten:



Babymoov Chauffe Biberons Tulipe van eisende partijen



B-Bottle Warmer Flower van verwerende partijen

101. Eisende partijen voeren aan dat verwerende partijen doordat zij beroep hebben gedaan op een fabrikant van ALT PARTNERS , goodwill hebben afgeleid en verwarring stichten. Verwerende partijen zouden zich een zoektocht hebben bespaard waarvoor Alt Partners zich veel moeite en inspanningen zou hebben getroost.

102. Uit de stukken blijkt evenwel dat Vision Electric, de leverancier van de flessenwarmer online adverteert. Het is erg eenvoudig deze leverancier terug te vinden en eenieder kan bestellingen te plaatsen. Het gegeven dat tal van merken beroep doen op deze leverancier en dat dit bovendien ook zo wordt geafficheerd, bevestigt dat het niet moeilijk is deze leverancier te vinden. Het beroep doen op eenzelfde leverancier is op geen enkele manier onrechtmatig.

103. Eisende partijen voeren ook aan dat de "gelijkaardige" verpakking verwarringstichtend zou zijn. Zo zouden het gegeven dat de merknaam op beide verpakkingen in het zwart geschreven is op een witte achtergrond en het gegeven dat een afbeelding van een moeder met baby en een afbeelding van de flessenwarmer op de verpakking staan, van die aard zijn verwarring te stichten.

104. Naar het oordeel zijn dergelijke banale en alomtegenwoordige elementen zijn niet van aard om verwarring te stichten.

105. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

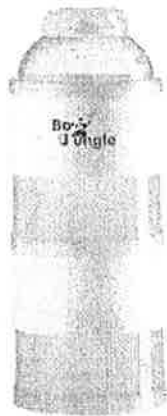
#### 5.2.3.2 Babymoov Baby Dose" vs "Bo Jungle B-Dose"

106. Het betreft de volgende producten:

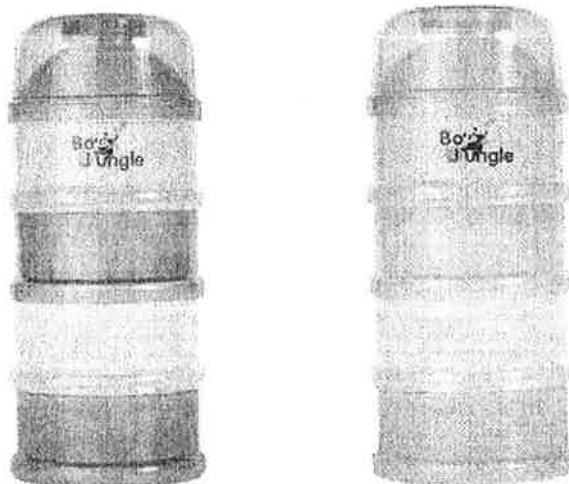


Babymoov Baby Dose van eisende partijen

107. Volgens eisende partijen:



Model 1 Bo Jungle B-Dose van verwerende partijen



Model 2 Bo Jungle B-Dose van verwerende partijen

108. Met betrekking tot model 1 verklaart de raadsman van verwerende partijen ter zitting dat dit model nooit op de markt geweest is. Het betreft inderdaad een exacte kopie en de staking ervan mag volgens de raadsman van verwerende partijen bevolen worden. Dit onderdeel van de vordering is dan ook gegrond.

109. Eisende partijen houden met betrekking tot model 2 voor dat verwerende partijen de benaming van de producten in kwestie zouden hebben gekopieerd. De naam "Baby Dose" die Alt Partners hanteert om de doseerdoosjes aan te duiden is evenwel louter beschrijvend. Het woord "Baby" verwijst evident naar de doelgroep van de het product. Het Engelse woord "Dose" ("dosis") kan volgens de 'Merriam-Webster' online woordenboek worden gedefinieerd als "an amount of a substance"<sup>23</sup> (vrij vertaald, een hoeveelheid van een substantie of stof) en verwijst eveneens naar het Nederlandstalige woord Dosis. Eisende partijen kunnen dan ook geenszins het gebruik door een concurrerende onderneming van het woord "Dose" verbieden.

110. De producten verschillen van vorm:

- De "Babymoov Baby Dose" heeft geen doseerdeksel, terwijl de "Bo Jungle B-Dose" dat wel heeft.
- De onderrand van de compartimenten die de schroefdraad bevat is bij de "Babymoov Baby Dose" steeds afgewerkt met een strakke rechtopstaande rand, terwijl de onderrand van de doseerpotjes van de "Bo Jungle B-Dose" telkens met een halfronde, bolle rand is afgewerkt.
- De inhoud van de "Bo Jungle B-Dose" potjes is kleiner dan deze van de "Babymoov Baby Dose".

111. Eisende partijen voeren verder ten onrechte aan dat het samen aanbieden van vier potjes een specifiek kenmerk zou zijn van de Babymoov potjes. Verwerende partij nemen verschillende voorbeelden van gelijkaardige producten van de concurrentie in hun conclusie op. Deze voorbeelden bevestigen dat het over banale, alomtegenwoordige producten gaat, die onderscheiden worden via de merken en tekens die er worden op aangebracht.

112. Eisende partijen stellen dat verwerende partijen de kleurencombinatie van hun doseerdoosjes zouden reproduceren. De poederdoseerdozen van eisende partijen bestaan telkens uit afwisselend

---

<sup>23</sup> <http://www.merriam-webster.com/dictionary/dose>

een gekleurd transparant doosje en wit niet-transparant doosje, de verdeeltuit is transparant en het sluitingsstopsel is niet transparant in een andere kleur. Alt Partners commercialiseert haar doseerdoosjes in vele verschillende kleurenschema's. Zo bracht zij reeds combinaties op de markt in:

- rood-wit- grijs zoals hierboven afgebeeld;
- paars-blauw-wit of taupe-wit-felgroen zoals in de dagvaarding van eiseressen afgebeeld;
- Bruin-wit-felgroen of bruin-wit-oranje zoals op de webpagina van Alt Partners wordt afgebeeld (stuk 14 bundel verwerende partijen).

Hierbij valt op dat Alt Partners telkens drie verschillende kleuren hanteert. Verwerende partijen maken daarentegen gebruik van slechts twee kleuren. Bovendien keren de kleuren die verwerende partijen gebruiken (Turquoise/taupe) consequent terug in de andere producten die zij aanbieden onder het "*Bo Jungle*" gamma. Verder merken verwerende partijen op dat hun doseerdoosjes volledig transparant zijn en niet afwisselend niet-transparant / transparant zoals de doosjes van eiseressen.

113. Uit het voorgaande blijkt dat er in casu geen namaak, slaafse kopie of aanhaking is. Bovendien is elk gevaar tot verwarring omwille van onder meer de verschillen tussen de producten en de verschillende tekens waaronder zij op de markt worden gebracht, objectief uitgesloten.

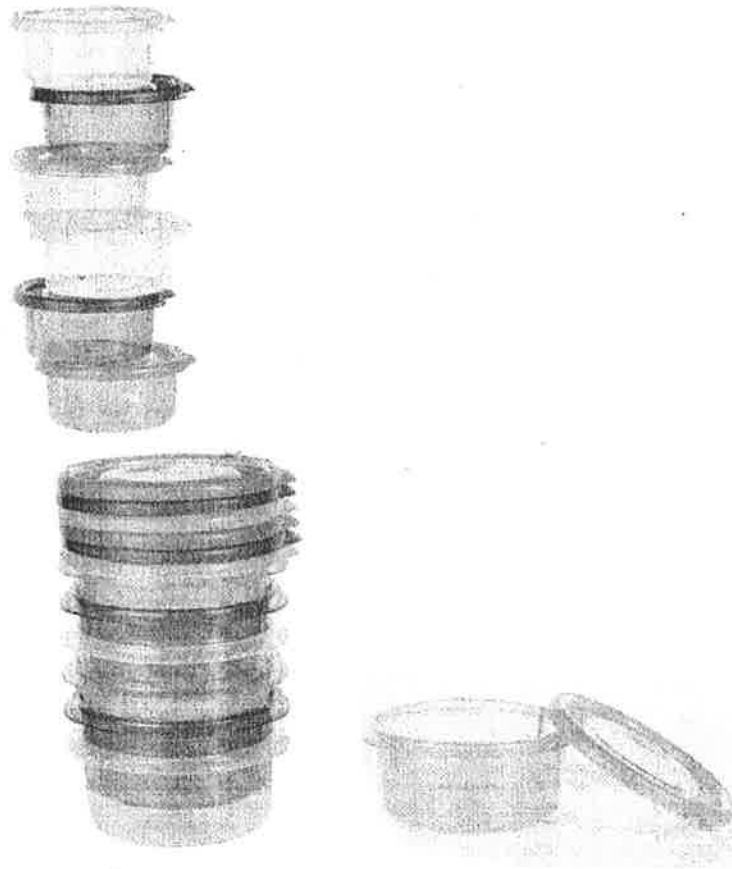
114. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

#### 5.2.3.3 De "Babymoov Baby Bol" vs "Bo Jungle B-Bowl"

115. Het betreft de volgende producten:



Babymoov Baby Bol van eisende partijen



#### Bo Jungle B-Bowl van verwerende partijen

116. Ook hier is de benaming die Alt Partners hanteert louter beschrijvend. "Bol" is het Franse woord voor kom of kommetje en beschrijft louter het product. Wat het gebruik van het voorvoegsel "B-" betreft, kan verwezen worden naar hetgeen eerder werd uiteengezet.

117. Bovendien is er geen sprake van een slaafse kopie. De verschillen tussen de bewaarpotjes van verwerende partijen en deze van eisende partijen zijn talrijk zodat er in casu geen sprake is van slaafse kopie.

118. Beide producten verschillen immers grondig qua vorm:

- De "Babymoov Baby Bol" heeft een afgeronde vorm terwijl de "Bo Jungle B-Bowl" gekenmerkt wordt door strakke, recht aflopende randen.



- De kommetjes hebben een verschillende inhoud (300 ml voor de "Bo Jungle B-Bowl" tegenover 250 ml voor de "Babymoov Baby bol").
- Bij de "Babymoov Baby Bol" is het merk gedrukt op de zijkant van de potjes. Bij de "Bo Jungle B-bol" is het merk gegraveerd in het deksel van de potjes.

119. Het gegeven dat zowel de "Babymoov" kommetjes als de "Bo Jungle" kommetjes per zes worden verkocht is totaal irrelevant. Talloze fabrikanten bieden hun producten in die hoeveelheid aan.

120. Verwerende partijen commercialiseren hun bewaarpotjes in totaal verschillende kleuren dan Alt Partners.

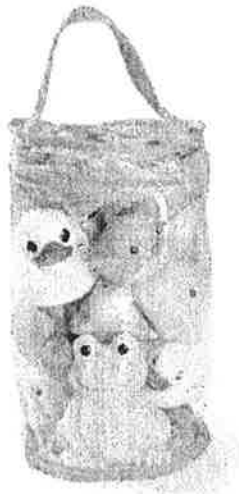
121. De verpakking van de "Bo Jungle" bewaardoosjes is overigens totaal verschillend van de verpakking van de Babymoov kommetjes (zie stuk 25 bundel verwerende partijen). Nu deze producten door de gemiddelde consument zullen worden aangekocht terwijl deze zich in hun verpakking bevinden is enig gevaar op verwarring uitgesloten.

122. Er is derhalve geen onrechtmatige nabootsing of aanhaking. Eisende partijen bewijzen evenmin enige begeleidende omstandigheden zoals verwarringstichting of afleiding van goodwill.

123. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

#### 5.2.3.4 "Babymoov Amis de bain" vs "Bo Jungle B-Friends"

124. Het betreft de volgende producten:



Babymoov Les amis du bain van eisende partij



Bo jungle B-friends van verwerende partij

125. Eisende partijen voeren aan dat de benaming van verwerende partijen "Bo Jungle B-Friends" zou aanhaken op de benaming van "Babymoov Les Amis du bain". Het gebruik van het woord vriendjes, "Friends" of "Amis" ("vrienden") is naar het oordeel van de stakingsrechter geheel banaal en alomtegenwoordig in de wereld van het kinderspeelgoed en verwijst naar de ontwikkelingsfase van het kind waarin het in speelgoed

vriendjes herkent. Zo gebruiken verschillende fabrikanten het woord "friends, vriendjes of amis" als aanduiding voor badspeeltjes (zie stuk 29 bundel verwerende partijen).

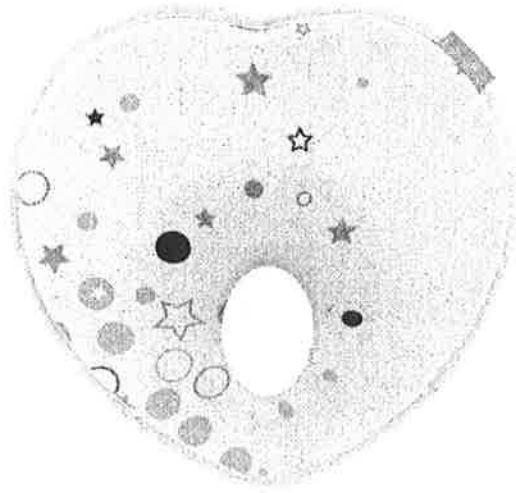
126. Stuk 30 in de bundel van verwerende partij toont een schematisch overzicht van de producten aanwezig in de "Babymoov Bath Friends" en de producten in de "Bo Jungle B-Friends". Hieruit blijkt duidelijk dat de combinatie die volgens eisende partijen auteursrechtelijk beschermd zou zijn niet werd overgenomen. Vier producten uit de "Babymoov Bath Friends" zijn immers niet aanwezig in de "Bo Jungle B-Friends" (De vis met kam, de vis met kam en strepen, de haai en de eerd met getekende vleugels). De "Bo Jungle B-Friends" bevat bovendien vier speeltjes die niet aanwezig zijn in de "Babymoov Bath Friends" (de grote eend met gesloten bek, de vis met gekartelde kam en lippen, de olifant en het nijlpaard).

Voor het overige bestaan talrijke verschillen in de uitvoering en kleur van de producten in kwestie. In tegenstelling tot wat eiseressen beweren (opnieuw kennen zij blijkbaar hun eigen product niet), bevat de "Babymoov Bath Friends" geen roze nijlpaard, wel een oranje nijlpaard. Verder verschillen ook de vis met kam (oranje v. geel), de schildpad (paars v. geel), de kikker (lichtgroen v. donkergroen) en de krab (lichtgroen v. donkergroen met schakering) van kleur.

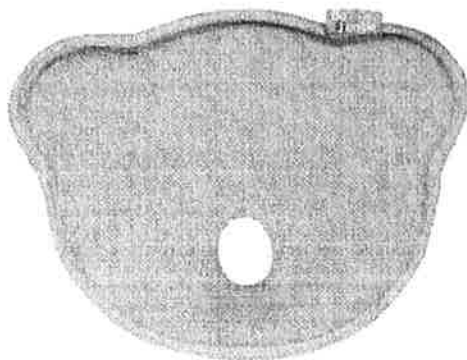
127. Dit onderdeel van de vordering is ongegrond.

#### 5.2.3.5 Babymoov Lovenest" vs "Bo Jungle B-Cosy"

128. Het betreft de volgende producten



Babymoov Lovenest van eisende partij



Bo Jungle B-Cosy vvan verwerende partij

129. Ter zitting verklaart de raadsman van eisende partijen dat er geen auteursrechten worden geclaimd met betrekking tot dit product.

130. Eisende partij voeren aan dat de technische kenmerken van beide kussentjes dezelfde zijn. Eisende partij hebben evenwel geen monopolierecht op deze technische kenmerken. Diverse andere producenten brengen een product op de markt met dezelfde technische kenmerken, die tot het publiek domein behoren (zie stuk 26 bundel verwerende partijen).

131. Het "Bo Jungle B-Cosy" ergonomisch kussen heeft overigens een duidelijk verschillende vorm van het "Babymoov Lovenest". Deze vorm sluit aan bij het concept van het "Bo Jungle" productgamma, de beervorm van het kussen verwijst immers naar het pandabeertje uit het "Bo Jungle Logo".

132. Dit product wordt gecommmercialiseerd door verwerende partij in de effen kleuren taupe, blauw en grijs die zij consequent aanwendt als rode draad door het "Bo Jungle" productgamma. Verwerende partijen bieden hun kussen ook in een neutrale, witte versie aan. Alt Partners biedt haar "Babymoov Lovenest" aan in een veelheid van totaal verschillende kleuren (stuk 15 bundel verwerende partijen) en brengt bovendien versieringen aan op verschillende modellen. Tenslotte verschilt ook de verpakking van beide producten grondig (vergelijk stuk 27, stuk 28 bundel verwerende partijen).

#### *5.2.4 Over de gevorderde publicatiemaatregel*

133. De stakingsrechter is van oordeel dat de rechten van partijen afdoend worden beschermd door het opleggen van een stakingsbevel waaraan een dwangsom wordt verbonden. De door partijen gevorderde bijkomende maatregelen zijn niet van aard dat zij er kunnen toe bijdragen de gewraakte daad of de uitwerking ervan te doen ophouden. Partijen tonen dit ook niet aan. De omvang van de vastgestelde dwangsom is voldoende hoog om partijen ervan af te houden verdere inbreuken te plegen.

134. Bovendien concludeert verwerende partij ook niet over het bedrag dat door hen verschuldigd zal zijn aan eisende partij indien zij overgaat tot publicatie van het tussen te komen vonnis (of een uittreksel daarvan) en de publicatiemaatregel in hoger beroep desgevallend ongedaan wordt gemaakt.

#### *5.2.5 Over de gevorderde dwangsommen*

135. Voormelde inbreuken mogen niet worden geminimaliseerd en verantwoordt het opleggen van een dwangsom. Het risico op herhaling is immers niet objectief uitgesloten. Het past het totaal bedrag van de te verbeuren dwangsommen te plafonneren op 500.000 euro.

## **6 DE KOSTEN**

136. Met toepassing van het Koninklijk Besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat bedraagt het basisbedrag (niet in geld waardeerbare vordering) 1.320 euro.

## **7 HET BESCHIKKEND GEDEELTE**

Op grond van de bovenstaande overwegingen neemt de stakingsrechter volgende beslissing.

De stakingsrechter verklaart de vordering van eisende partijen ontvankelijk en gegrond in de volgende mate:

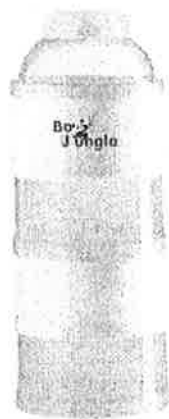
De stakingsrechter stelt vast dat verwerende partij door het vervaardigen, aankopen, aanbieden, in de handel brengen, distribueren, verkopen, invoeren, uitvoeren, leveren, en op enige wijze gebruiken alsmede het voor deze doeleinden in promotie voeren en in voorraad hebben van "Bo Jungle B-nest":



een inbreuk pleegt op het gemeenschapsmodel 00928163 van ALT PARTNERS.

De stakingsrechter stelt vast dat verwerende partij erkent dat zij door het vervaardigen, aankopen, aanbieden, in de handel brengen, distribueren,

verkopen, invoeren, uitvoeren, leveren, en op enige wijze gebruiken alsmede het voor deze doeleinden in promotie voeren en in voorraad hebben van



een inbreuk pleegt op artikel VI104 van het W.E.R.

De stakingsrechter stelt vast dat verwerende partij door het vervaardigen, aankopen, aanbieden, in de handel brengen, distribueren, verkopen, invoeren, uitvoeren, leveren, en op enige wijze gebruiken alsmede het voor deze doeleinden in promotie voeren en in voorraad hebben van verpakkingen voor flessenverwarmers met daarop de vermelding:

*"Universeel – verwarmt met stoom alle mogelijke soorten zuigflessen en potjes, dankzij het stoom systeem dat slechts een hele kleine hoeveelheid water nodig heeft.*

- *Praktisch – het is voorzien van een visueel alarm, en gaat automatisch uit na iedere opwarm cyclus*
- *Eenvoudig in gebruik – wordt verkocht met een mandje voor de potjes, een pasring en een doseerbekertje met schaalverdeling"*

een inbreuk pleegt op de auteursrechten van eisende partijen.

De stakingsrechter beveelt de onmiddellijk de staking van het vervaardigen, aankopen, aanbieden, in de handel brengen, distribueren, verkopen, invoeren, uitvoeren, en op enige wijze gebruiken alsmede het

voor deze doeleinden in promotie voeren en in voorraad hebben van voormelde producten, zowel rechtstreeks als onrechtstreeks, via eender welke tussenpersoon of kanaal dit onder verbeurte van een dwangsom vanaf de vijftiende kalenderdag volgend op de vijfde kalenderdag na de betekening van dit vonnis van 1.000 euro per aangeboden of geleverd of anders in de handel gebracht of inbreukmakende promotiehandeling.

De stakingsrechter bepaalt het maximum van te verbeuren dwangsommen op 500.000 euro.

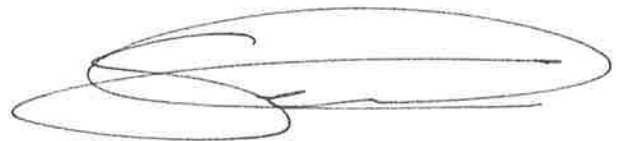
De stakingsrechter veroordeelt verwerende partijen tot de kosten van het geding in hoofde van eisende partijen begroot op 1.320 euro plus 147,96 euro dagvaardingskosten.

De stakingsrechter verklaart het vonnis uitvoerbaar bij voorraad, niettegenstaande elk rechtsmiddel en zonder borgtocht.

Dit vonnis werd gewezen door mevrouw Natalie Swalens, ondervoorzitter, in vervanging van de voorzitter, wettelijk belet, bijgestaan door mevrouw Martine Vanden Eycken, griffier, op de openbare en buitengewone terechtzitting van de kamer van de vorderingen tot staking, zitting houdend zoals in kort geding, in de zaal E van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, op 21 NOV 2014



Mevr. Martine Vanden Eycken



Mevr. Natalie Swalens